easy going scans
www.egscans.com

AYASHIYA

by BANNO Mutsumi

If you like this manga please support its creators by buying a copy of the original book.

Ayashiya v1 c1

Credits
Translator Kanra
Proofreader Kishi-chan
Editor Syrelli
QC Fathom

Read Online or download all of our projects at

www.egscans.com

SS comics
あやしや
綺条屋

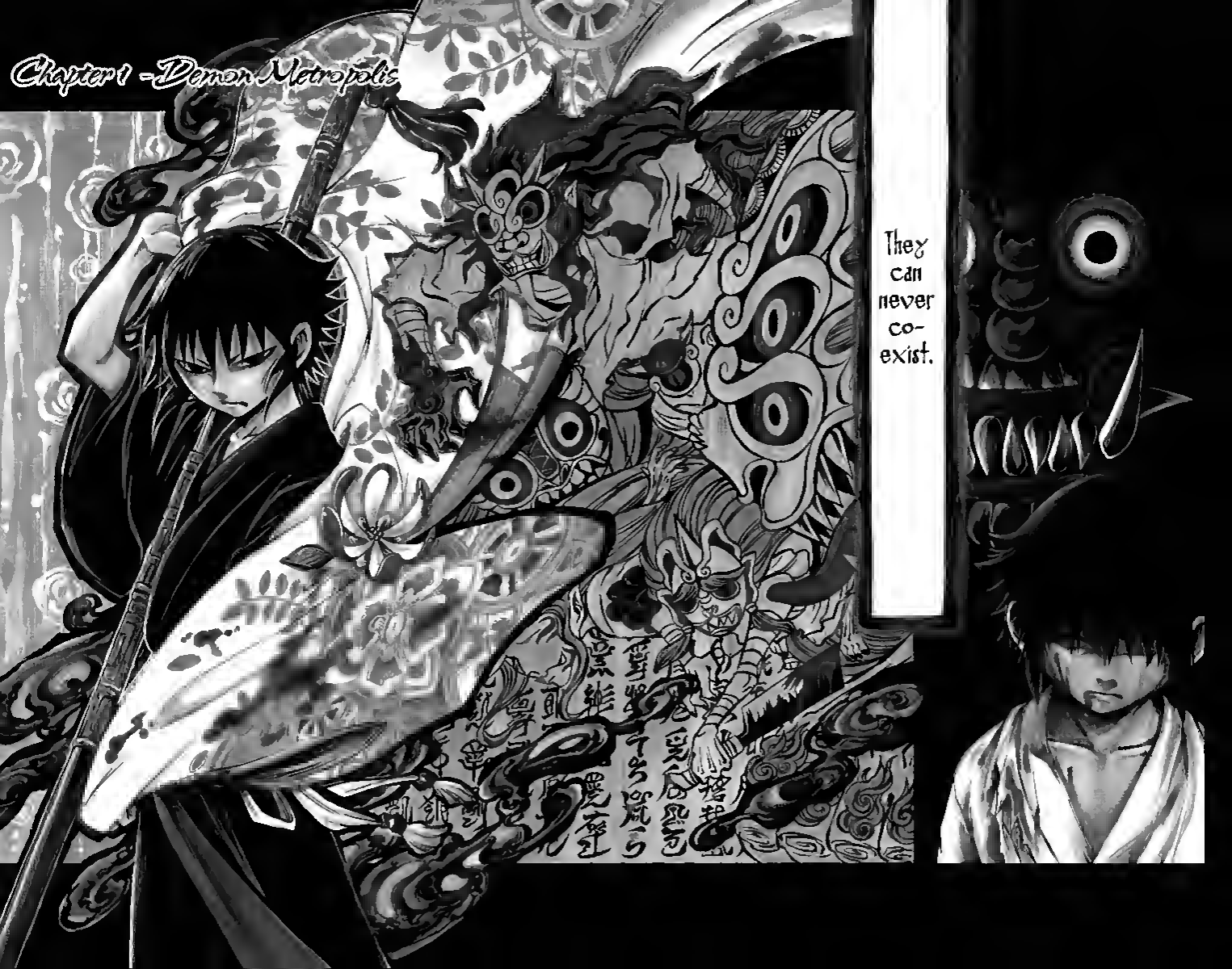
あやしや 壱

坂ノ睦

CONTENTS

- Chapter 1 Demon Metropolis 3
- Chapter 2 Ayashiya Incident 49
- Chapter 3 Unusual Daily Life 91
- Chapter 4 Shuten-doji 131
- Chapter 5 Between Demons and Humans 159

This is a tale in which demons and humans exist in the same world
YOUNG MASTER, WHERE ARE YOU!?
YOUNG MAST-ER...
PLEASE ANSWER ME,
YOUNG MASTER.
In which demons and humans can never peace-fully coexist.
YOUNG MASTER!
I'M GLAD YOU'RE...
Chapter 1 - Demon Metropolis


Chapter 1 -Demon Metropolis
They can never co-exist.

EXTRAS! EXTRAS!!
A DEMON APPEARED IN THE NORTH MAIN STREET.
TAKE CARE NOT TO BE DEVOURED BY DEMONS!!
WHOA, LADIES.
Shut up.
GET THE DETAILS HERE!
APPEARING EVEN IN DESIGNATED AREAS WITH CURFEWS.
Here, candies for you.
Wah, thank you.
YES, THANK YOU FOR YOUR HELP.
THANK YOU FOR YOUR PATRONAGE

NOW FOR THE NEXT ONE!
THE NEIGH-BOURS...
WHAT A GRAND BUILDING! I WONDER WHAT BUSI-NESS IT DOES?
HERE IT IS!
HM?
Customers, this way please.
shop
CLOSED

しーん…
カンカン!
……?
EVEN THOUGH…
IT STATES THAT IT'S CLOSED,
WELL, IT SURE IS A REALLY GRAND MANSION.
THERE IS AN ABSENCE OF HUMAN PRESENCE…
カン!
YAWN…
カン
AH
WHO ARE YOU?

1
A KID CAME OUT...
OR RATHER
He's in a position to turn up in his sleepwear!!
IS IT STILL EARLY NOW!? TODAY'S A WEEKDAY AND IT'S ALMOST NOON!!
WHAT DO YOU WANT SO EARLY AT THIS TIME OF THE DAY?
AH... ARE THERE ANY ADULTS?
.....
DO YOU HAVE A PROBLEM WITH ME?
EH!? AH, NO...
I'M RUSHING THIS WELL, NEVER MIND.
GOLGI

I...
...AM SAKI OF THE DEMON RAID SQUAD.

YOU MUST BE AN OFFICIAL OR SOMEONE IMPORTANT
EH!? SOME-WHAT!

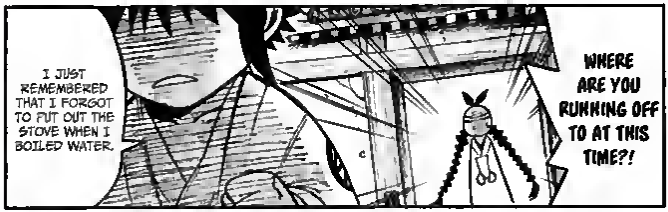
Oh?

WELL THEN!
I CAME TO NOTIFY THAT A CURFEW ORDER HAS BEEN IMPOSED ON THIS AREA.
LAST NIGHT, A DEMON GATE APPEARED
ALTHOUGH WE DO NOT KNOW OF ITS SIZE YET, IT IS A SIGN FOR THAT DEMONS WILL APPEAR.

AS YOU KNOW, THEIR GOAL IS...
...SIMPLY TO DEVOUR HUMANS.
I WILL NEVER ALLOW SUCH A THING.
WE, THE DEMON RAID SQUAD, WILL NOT TOLERATE THAT.
.....
TONIGHT, WE WILL DISPATCH SOMEONE TO EXTERMINATE THE DEMONS.
THIS IS FOR THE CIVILIANS...
Damn!

step
step
step

A TALISMAN TO WARD OFF DEMONS.


I JUST REMEMBERED THAT I FORGOT TO PUT OUT THE STOVE WHEN I BOILED WATER.
WHERE ARE YOU RUNNING OFF TO AT THIS TIME?!

SORRY ABOUT THIS,
BUT PLEASE PUT THAT AT THAT STEPPING STONE.

1
Next one, next one!
NEVER MIND!
DISTRIBUTING THE TALISMANS IS MORE IMPORTANT!
ハァ・タン
WHAT'S WITH THAT KID...
.....
step
HAH---

Good grief.
Whew.

The Demon Raid Squad. Now things just get more complicated
Every living being devours other living beings to stay alive!
DON'T ASK ME
In the first place, what's with humans?
Kicking up such a fuss when only a few are eaten!?
I don't give a damn about curfews or the demon raid squad
How would I understand
THUD...
YOU WOULDN'T GET IT EVEN IF I EXPLAINED
I need my "meal"...!!

All of these are inevitable since you chose to embark on this path.
Do what you're supposed to do.
It's a "hunt" tonight.
I NEVER THOUGHT OF MAKING YOU UNDERSTAND HUMAN EMOTION.

NEVER FOR MY ENTIRE LIFE WILL I SEE EYE TO EYE WITH YOU!
What a coincidence. I feel the same way!

1
THE DEMONS ARE HERE!!!

What!
You dare
Defy me
even though
you're just
food!!?

1
RELEASE!
?
What ..!?
I can't move..
GUUOH !?!
LET ME TELL YOU WHO'S THE ONE OVERSTEPPING HIS POSITION

WHAT WILL HAPPEN TO YOU IF YOU MESS WITH THE DEMON RAID SQUAD IN THIS TOWN.
LEARN YOUR PLACE.
EVIL DEMON.

.. GEEZ, HE CLINGS ON TO SURVIVAL JUST LIKE A COCKROACH.
HAA...
WHEW...
HAA
IS EVERYONE ALRIGHT?
OUR TECHNIQUES DRAIN OUR STAMINA.
munch munch
SAKI, YOU TOO
T-THANK YOU, CAPTAIN.
EAT SOMETHING SWEET
Here.
HUH? IT'S DIFFERENT FROM THE USUAL SNACKS.
YES, SAKI GAVE THESE.
.....
...HUH?
WHERE IS SAKI?

!!?
SAKI IS GONE.
WHAT !!?
OH NO! DIDN'T ANYONE NOTICE THAT SHE UNKNOWINGLY STRAYED OFF WHILE WE WERE CHASING AFTER THE DEMON!
THERE MAY STILL BE OTHER DEMONS PROWLING AROUND.
S-S-SEARCH FOR HER!!
SHE'S STILL A TRAINEE!!
SHE CAN'T FIGHT A DEMON ON HER OWN!!
UH OH...
I GOT LOST...!

THE WHISTLE...
NO! THIS IS RESERVED FOR DURING A CONFRONTATION WITH A DEMON.
BESIDES THEY MIGHT BE IN THE MIDST OF DEMON EXTERMINATION RIGHT NOW
ANY-WAY,
I SHOULD RETRACE MY STEPS TO GET BACK!
This feeling... it can't be...
...EH?

When did it get this close?!
...The Demon Gate!!!
In other words...
The demons are also nearby.

EH!? THIS BOY...
A DEMON!!
OR RATHER...

MY WHIS TLE...
EH!!? LET ME DOWN...
OUCH ...!!
Nh----
Now you've done it...!

1

He's... possessed by a demon ...!?
This boy... if I'm not mistaken, he's the sleepyhead from this noon... Eh?!! What is this?
I don't get it!!
She's the girl from the raid squad! It's more convenient to leave her to her fate!
You moron!!
I...
THERE'S NO WAY I CAN JUST LEAVE SOMEONE TO THEIR FATES.
?.....
...DON'T WANT TO SEE ANYONE I KNOW DIE BEFORE MY EYES EVER AGAIN...!

I see! So you want to silence her and deal with her later!
Why!!!
HUH? HOW ABOUT LETTING HER RETURN HOME SAFELY?
SO WHAT?
IT'S NOT LIKE IT'S GONNA KILL ME RIGHT AWAY.
This won't do!!
This isn't the time to say that!! You've been seen by this girl!
WHOSE FAULT IS IT THAT I HAVE TO DO SUCH THINGS NIGHT AFTER NIGHT!
THAT SHOULD BE MY LINE.
How annoying!
I guess I really don't understand the way humans think.
LOOK OUT!!
AH!
HOLD IT. HOLD IT...
WHAT IS THIS SITUATION!!
A DEMON... AND HUMAN ARE...!?

What's with you!
Not only have we been seen, I'm pissed off that my meal is interrupted...!
Cut down all the demons
and disembowel any humans getting in my way!!!

!?
STAND BACK A LITTLE FURTHER
IF YOU TOUCH ME, YOU'LL SIMPLY LOSE YOUR HEAD.
AH
!?

?!!
GWAAAH!

COULD
THIS BE... !!?
HOW...

HOW !!!
Why is a demon and human hindering me together!?
What the heck is that weapon!?
How could I be defeated so easily!!?
So many questions...
IF THAT'S THE CASE, I HAVE ONE QUESTION FOR YOU TOO

DO YOU KNOW ABOUT THE FACELESS DEMON?
Heck if I know ...!
H...
FACELESS DEMON?
?.....
By the way, to answer your question...
Now, it's about time!!

HA
Find out the hard way!
HA
URSH

...?! Huh? The demon's body is crumbling and vanishing...
ボロボロ
G
w
a
a
a
NOW WHAT WILL YOU DO?
ARE YOU GOING TO FIGHT ME WITH THAT TALISMAN?
And that's...
...the demon's soul!...!?
ぎゅっ

ARE YOU...
YES...
GENUINELY A HUMAN!?
.....
I NEED HIS POWERS NOW.
BESIDES,
I HAVE TO HUNT FOR HIS MEALS.
WE WILL EXORCISE THE DEMON POSSESSING YOU...
THEN IF YOU JUST TALK TO THE DEMON RAID SQUAD.
I CAN'T DO THAT.
!?
Hahh,
I finally get to eat...
BUT... DOESN'T IT CONSUME HUMANS!!?

HE IS...
A "DEMON-DEVOURING DEMON"...!!
THE DEMON POSSESSING ME IS...
DAMARI.

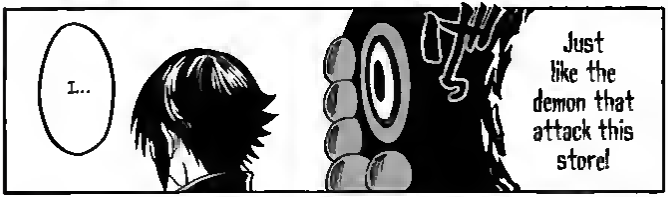
A DEMON-DEVOUR-ING...
DEMON ...?!!!
W..
WHAT IS THAT?
I'VE NEVER HEARD ABOUT IT..
TO BEGIN WITH. .
I'VE NEVER SEEN SUCH DEMON EXTER-MINATION!!
ISN'T DEMON EXTERMINATION THE DUTY OF THE DEMON SQUAD?!
HOW DO THEY FIGHT WITHOUT ANY ANTI-DEMON SKILLS?!
AND WHAT'S WITH THAT WEAPON ?!!
Good meal.
What? So now she's the one with the questions?
AND
WHY ARE YOU DOING SUCH A THING!?

It's the whistle from the Demon Raid Squad
They're looking for that girl
Ah... Give me a break
Better make your escape now if you don't plan on killing them all!
AH!! GIVE ME SOME ANSWERS...
DIDN'T YOU SEE THE SHOP NOTICE AT NOON?
?
MY NAME IS JIN.

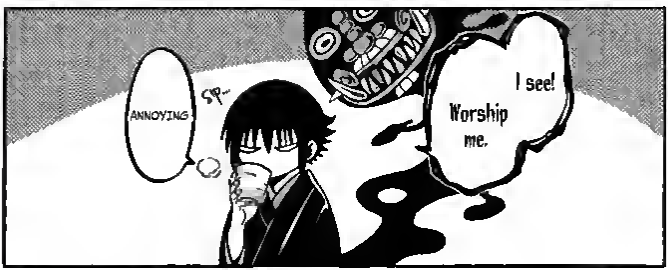
THE SECOND HEAD OF THE DRY GOODS STORE "AYASHIYA".
JIN.
SAKI! ARE YOU ALL RIGHT?
Then...
Dry goods store.. Aya-shiya...
YOU MORON.
LOOKS LIKE YOU'VE BEEN FORTUNATE ENOUGH NOT TO RUN INTO ANY DEMONS.
WE'VE CONFIRMED THAT THE DEMON GATE IS DESTROYED OUR MISSION IS OVER.
LET'S GO BACK

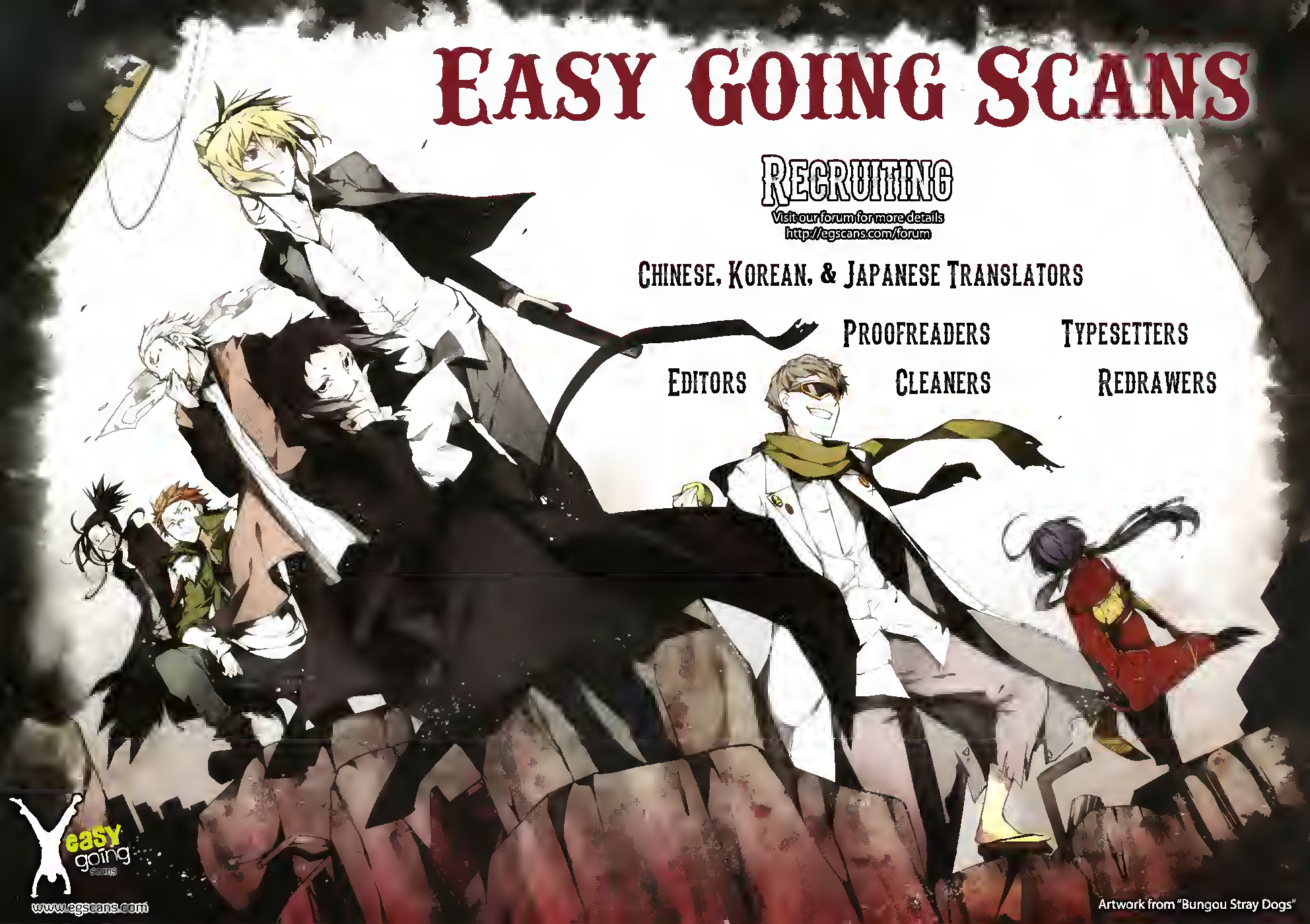
From that "Ayashiya incident"...?!!
What in the world...
Has that kid gone through...?!
DRY GOODS
Ayashiya

I need to eat at my mealtimes.
Thanks to the Demon Raid Squad I might be losing my meals.
Sigh... if only I were a normal demon that eats humans.
Then I could eat to my heart's content.


Just like the demon that attack this store!
I...

EVEN THOUGH WE WOULD NEVER UNDERSTAND EACH OTHER,
TO BE HONEST, I WAS SAVED BY THE FACT THAT
YOU ARE A DEMON-DEVOURING DEMON...


I see! Worship me.
ANNOYING


EASY GOING SCANS
RECRUITING
Visit our forum for more details
http://egscans.com/forum
CHINESE, KOREAN, & JAPANESE TRANSLATORS
PROOFREADERS
TYPESETTERS
EDITORS
CLEANERS
REDRAWERS
easy going scans
www.egscans.com
Artwork from "Bungou Stray Dogs"